

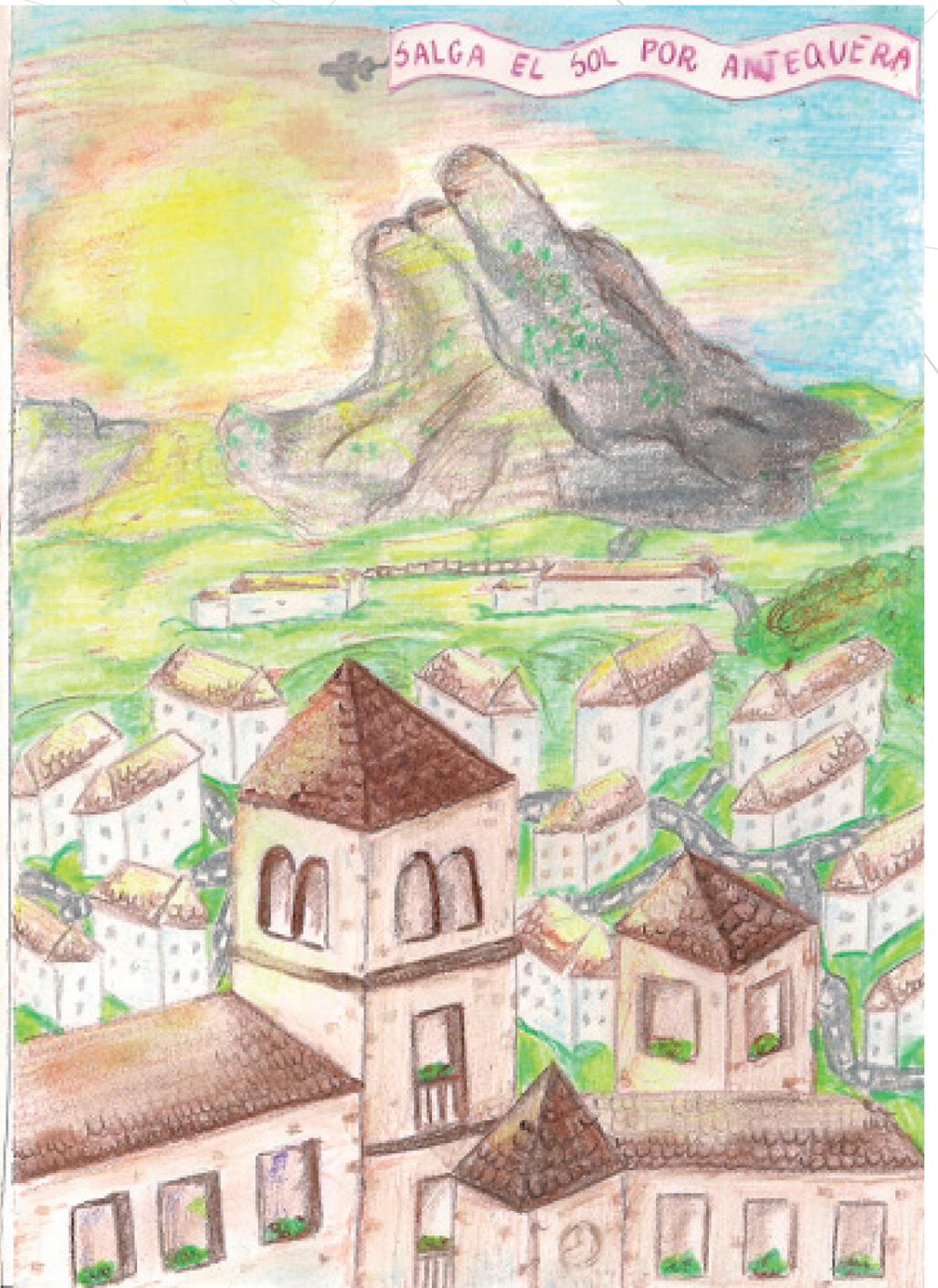
Calendario 2014-2015 (Polonia)

Ministerio
de Educación, Cultura
y Deporte

EXPRESIONES
POPULARES

Españolas

LAVARSE LAS MANOS



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

SEPTIEMBRE

"Lavarse las manos"

"Salga el sol por Antequera"

L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Quiem a hierro mata, a hierro muere"

"No hay rosa sin espinas"

OCTUBRE

L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Con
pan y vino
se anda
el camino



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Con pan y vino se anda el camino"

NOVIEMBRE

L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30



2 0 1 4

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Lo que natura no da, Salamanca no presta"

"El vivo retrato de su padre"

"A caballo regalado, no le mires el diente"

"Agarrar el toro por los cuernos"

DICIEMBRE

L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				



2 0 1 5

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Hablar por los codos"

"Quien canta sus males, espanta"

"Dar calabazas"

"Tener la sartén por el mango"

ENERO

L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

METERSE

EN

LA



BOCA

DEL

LOBO.



LLOVER

A

CÁNTAROS.

2 0 1 5

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Llover a cantaros"

"Meterse en la boca del lobo"

FEBRERO

L M X J V S D

2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15

16 17 18 19 20 21 22

23 24 25 26 27 28



2

0

1

5

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"No dejar títere con cabeza"

MARZO

L

M

X

J

V

S

D

2

3

4

5

6

7

1
8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

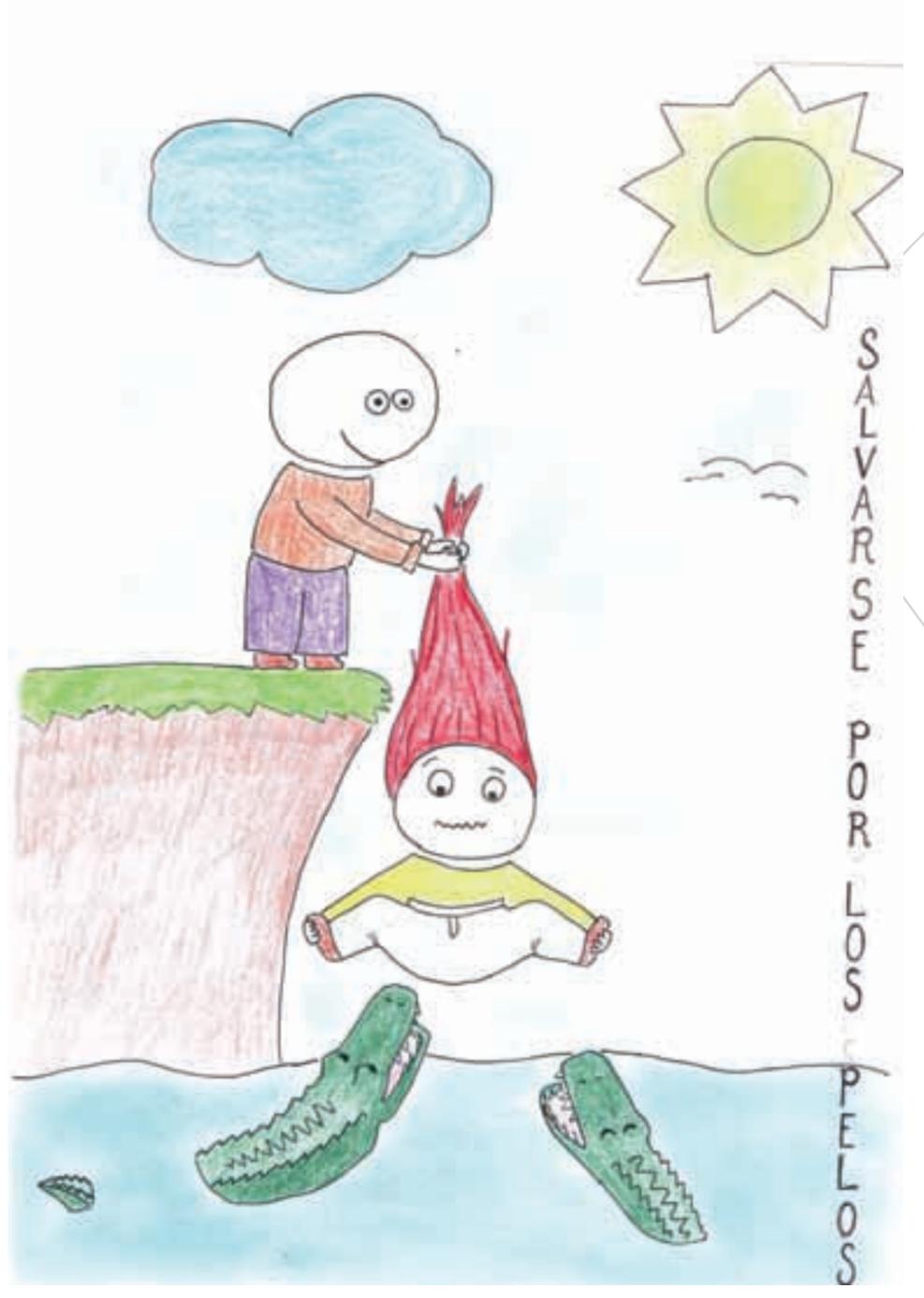
27

28

29

30

31



2 0 1 5

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Dar en el clavo"

"Salvarse por los pelos"

ABRIL

L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			



Estar con la mosca
detrás de
la oreja



Agarrarse a un clavo
ardiendo

2 0 1 5

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Estar con la mosca detrás de la oreja"

"Agarrarse a un clavo ardiendo"

MAYO

L	M	X	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



2 0 1 5

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

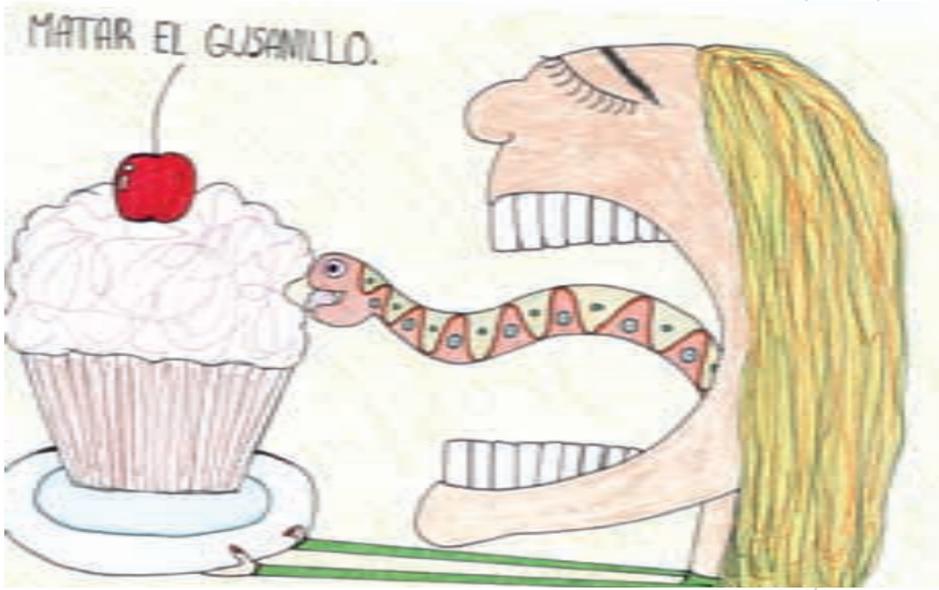
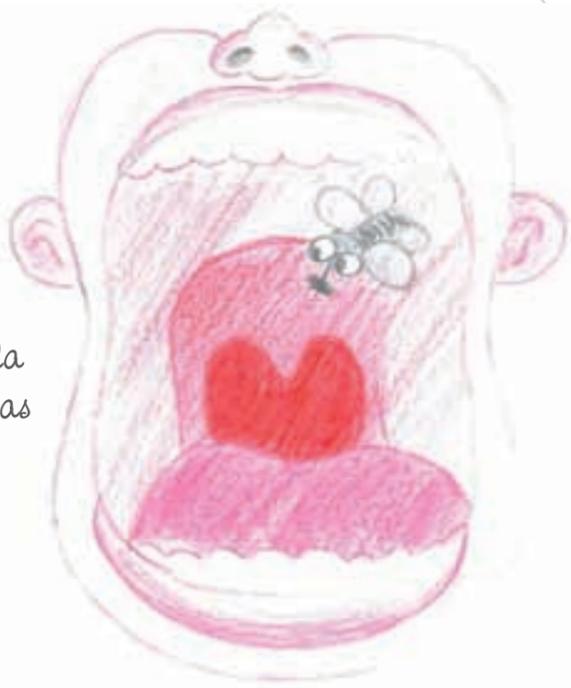
"El que con lobos anda, a aullar se enseña"

"Estar en las nubes"

JUNIO

L	M	X	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

En boca cerrada
no entran moscas



2 0 1 5

EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"En boca cerrada no entran moscas"

"Morder el anzuelo"

"No puedo verlo ni en pintura"

"Matar el gusanillo"

"Ver la vida de color de rosa"

JULIO

L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



2 0 1 5

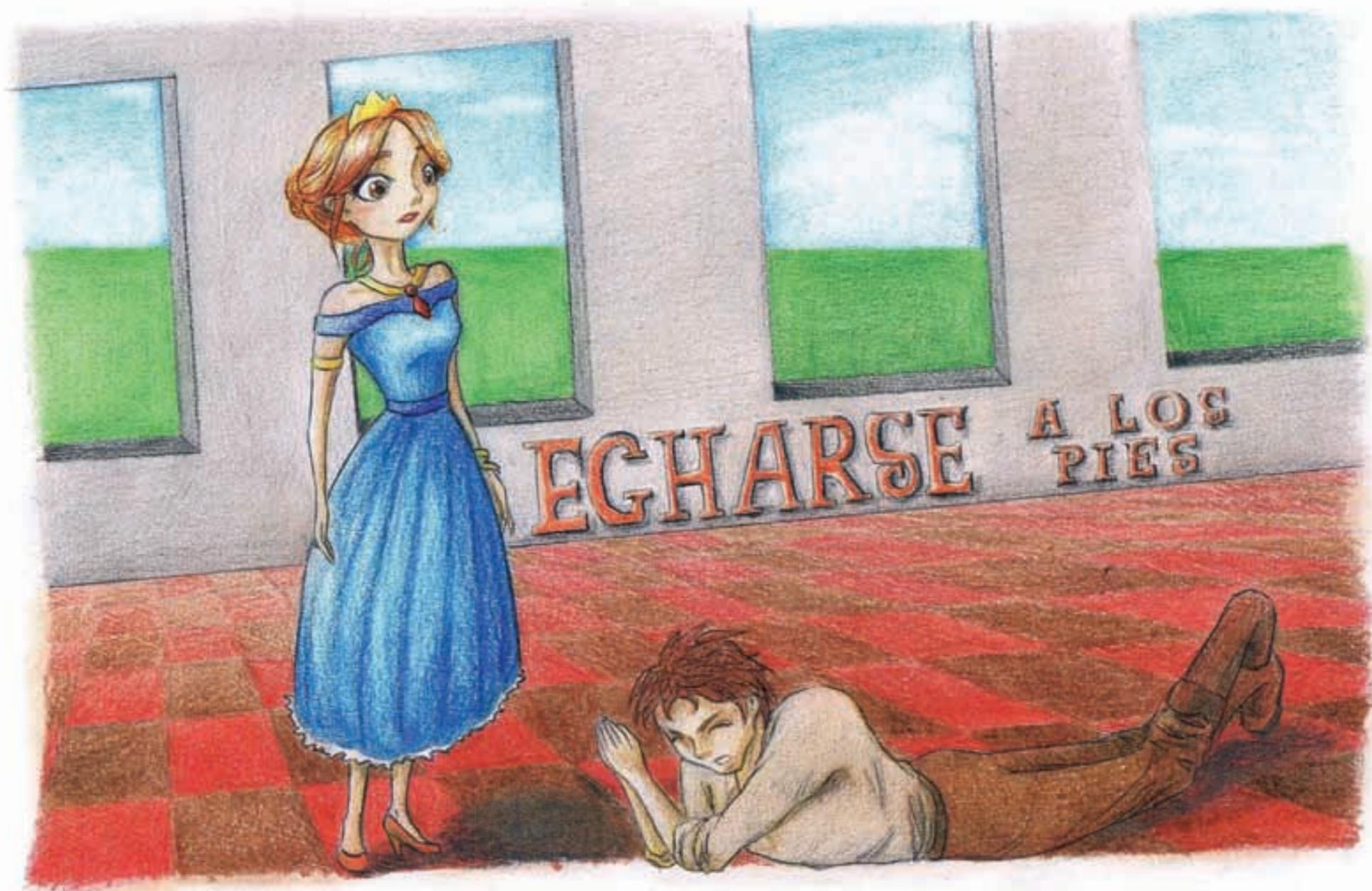
EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Perro ladrador, poco mordedor"

"Creerse el ombligo del mundo"

AGOSTO

L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						



EXPRESIONES POPULARES *Españolas*

"Echarse a los pies"

Créditos



**MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE**
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:
© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Consejo Editorial:
José Antonio Benedicto Iruñ, Consejero de Educación
M. Carmen Gómez González, Asesora Técnica Docente en Polonia
Margarita Rosell Saco, Asesora Técnica Docente en Polonia

Dirección:
Margarita Rosell Saco

Autores:
Alumnos de las Secciones Bilingües de Polonia durante el curso 2013-2014:
Lavarse las manos y Salga el sol por Antequera. ALEKSANDRA GABICKA y ALEKSANDRA PELCARSKA (Gimnazjum Nr 9 Rzeszów)
Quién a hierro mata, a hierro muere y No hay rosa sin espinas. DARIA LISZKIEWICZ, KAMILA PIOTROWSKA, AGATA BEDNAREK y NIKOLA FILBRANDT (Gimnazjum Nr 3 Gdańsk)
Con pan y vino se anda el camino. MONIKA SALEJ (Liceo XXII José Martí Varsovia)
Lo que natura no da, Salamanca no presta. ZUZANNA BUJALSKA (Gimnazjum Nr 72 Varsovia)
El vivo retrato de su padre. PAULINA IWINSKA (ZSO Nr 1 Bydgoszcz)
A caballo regalado no le mires el diente. JULIA RUDNIK (Liceo III Gdańsk)
Agarrar el toro por los cuernos. PATRYCJA NOWAK (Liceo XVII Poznań)
Hablar por los codos y Dar calabazas. MARTA MYSZKO (Liceo III Gdańsk)
Quien canta sus males, espanta. KAMILA NIDECKA (Gimnazjum Nr 72 Varsovia)
Tener la sartén por el mango. PAULA NOWAK (Liceo III Gdańsk)
Llover a cántaros y Meterse en la boca del lobo. KINGA KWOKA (Gimnazjum Nr 9 Rzeszów)
No dejar títere con cabeza. WIKTORIA GRONOWICZ (Gimnazjum Nr 9 Wrocław)
Dar en el clavo. ALEKSANDRA ŻELAZO (Gimnazjum Nr 9 Wrocław)
Salvarse por los pelos. NATALIA KOSIŃKA (Gimnazjum Nr 9 Wrocław)
Estar con la mosca detrás de la oreja. ALEKSANDRA SOŁTYS (Liceo II Katowice)
Agarrarse a un clavo ardiendo. ANASTAZJA SZUŁA. (Liceo II Katowice)
El que con lobos anda, a aullar se enseña. IZABELA ZAWIERUCHA (Liceo XXII José Martí Varsovia)
Estar en las nubes. DARIA STRZEŻEK (Gimnazjum Nr 49 Varsovia)
En boca cerrada no entran moscas y Ver la vida de color de rosa. KAROLINA KWIATKOWSKA y JOLANTA PRUS (Liceo IV Radom)
Morder el anzuelo y No puedo verlo ni en pintura. KATARZYNA ŌLESIAK (Gimnazjum Nr 32 Szczecin)
Matar el gusanillo. IGA FRANCKIEWICZ (Gimnazjum Nr 9 Wrocław)
Perro ladrador, poco mordedor. JULIA WILK (Gimnazjum Nr 72 Varsovia)
Creerse el ombligo del mundo. KLAUDIA MUSZYŃKA, MARTA WASZT y ALEKSANDRA LISOWSKA (Gimnazjum Nr 20 Gdańsk)
Echarse a los pies. JULIA ŻYGÓWSKA (Liceo XV Gdańsk)



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN